



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

*Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi*

**2012/0288(COD)**

21.6.2013

## **OPINIA**

Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi

dla Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego  
i Bezpieczeństwa Żywności

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady  
zmieniającej dyrektywę 98/70/WE odnoszącą się do jakości benzyny i olejów  
napędowych oraz zmieniającej dyrektywę 2009/28/WE w sprawie promowania  
stosowania energii ze źródeł odnawialnych  
(COM(2012)0595 – C7-0337/2012 – 2012/0288(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Béla Glattfelder

## POPRAWKI

Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi zwraca się do Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

### Poprawka 1

**Wniosek dotyczący dyrektywy**  
**Motyw 1 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(1a) Światowemu popytowi na towary rolne oraz niestabilnej sytuacji na rynku można przeciwdziałać tylko za pośrednictwem zwiększenia zbiorów. W UE 12 nie osiągnięto jeszcze maksymalnej wydajności upraw i nie uprawiano wszystkich ziem uprawnych. Produkcja biopaliw dzięki uprawie gruntów ornych w Unii zmniejsza deficyt białka, stabilizuje rynek i zwiększa unijną wydajność rolną. Liczba miejsc pracy związanych z konsumpcją biopaliw w Unii wynosi około 220 000 w UE.*

### Poprawka 2

**Wniosek dotyczący dyrektywy**  
**Motyw 1 b (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(1b) Komisja powinna stosować szerzej zakrojone podejście do kwestii pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów i do wspierania w sposób dwustronny i wielostronny odpowiedniej ochrony aspektów społecznych i ekologicznych w państwach trzecich dotkniętych zmianą użytkowania gruntów.*

### Poprawka 3

#### Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

(3) W art. 17 dyrektywy 2009/28/WE ustanowione zostały kryteria zrównoważonego rozwoju, które muszą być spełnione, aby biopaliwa i biopłyny mogły być zaliczane na poczet realizacji celów określonych w dyrektywie oraz kwalifikowały się do objęcia programami wsparcia publicznego. Kryteria te obejmują wymagane minimalne ograniczenie emisji gazów cieplarnianych uzyskane dzięki zastosowaniu biopaliw i biopłynów w stosunku do emisji, których źródłem byłyby paliwa kopalne. Identyczne kryteria zrównoważonego rozwoju ustanowiono w odniesieniu do biopaliw w art. 7b dyrektywy 98/70/WE.

*Poprawka*

(3) W art. 17 dyrektywy 2009/28/WE ustanowione zostały kryteria zrównoważonego rozwoju, które muszą być spełnione, aby biopaliwa i biopłyny mogły być zaliczane na poczet realizacji celów określonych w dyrektywie oraz kwalifikowały się do objęcia programami wsparcia publicznego. Kryteria te obejmują wymagane minimalne ograniczenie emisji gazów cieplarnianych uzyskane dzięki zastosowaniu biopaliw i biopłynów w stosunku do emisji, których źródłem byłyby paliwa kopalne. Identyczne kryteria zrównoważonego rozwoju ustanowiono w odniesieniu do biopaliw w art. 7b dyrektywy 98/70/WE. ***Kryteria te powinno się uzupełnić gwarancjami zapewniającymi kaskadowe wykorzystanie oraz poszanowanie hierarchii postępowania z odpadami.***

### Poprawka 4

#### Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 4

*Tekst proponowany przez Komisję*

(4) W sytuacji gdy użytki zielone lub użytki rolne przeznaczone wcześniej do produkcji na potrzeby rynków żywnościowych, paszowych i włókien są przeznaczane pod produkcję biopaliw, zapotrzebowanie na ten pierwszy rodzaj produktów będzie musiało zostać zaspokojone albo przez intensyfikację

*Poprawka*

(4) W sytuacji gdy użytki zielone lub użytki rolne przeznaczone wcześniej do produkcji na potrzeby rynków żywnościowych, paszowych i włókien są przeznaczane pod produkcję biopaliw, zapotrzebowanie na ten pierwszy rodzaj produktów będzie musiało zostać zaspokojone albo przez intensyfikację

bieżącej produkcji, albo w drodze przeznaczenia pod tę produkcję innych gruntów, niebędących użytkami rolnymi. Ten ostatni scenariusz stanowi pośrednią zmianę sposobu użytkowania gruntów i – jeżeli wiąże się z przekształceniem obszarów o dużych ilościach pierwiastka węgla – może prowadzić do znaczących emisji gazów cieplarnianych. Dyrektywy 98/70/WE i 2009/28/WE powinny zatem zawierać przepisy zapobiegające pośredniej zmianie sposobu użytkowania gruntów, z uwagi na fakt że obecne biopaliwa są produkowane głównie z roślin uprawianych na istniejących użytkach rolnych.

bieżącej produkcji, albo w drodze przeznaczenia pod tę produkcję innych gruntów, niebędących użytkami rolnymi. ***Można tego dokonać poprzez zwiększenie produkcji lub poprawę wydajności rolnictwa.*** Ten ostatni scenariusz stanowi pośrednią zmianę sposobu użytkowania gruntów i – jeżeli wiąże się z przekształceniem obszarów o dużych ilościach pierwiastka węgla – może prowadzić do znaczących emisji gazów cieplarnianych. Dyrektywy 98/70/WE i 2009/28/WE powinny zatem zawierać przepisy zapobiegające pośredniej zmianie sposobu użytkowania gruntów, z uwagi na fakt że obecne biopaliwa są produkowane głównie z roślin uprawianych na istniejących użytkach rolnych.

## Poprawka 5

### Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 4 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(4a) W ramach wdrażania i interpretacji niniejszej dyrektywy należy wziąć pod uwagę fakt, że pośrednia zmiana sposobu użytkowania gruntów, rozumiana jako efekt cenowy powstały w następstwie rosnącego zapotrzebowania na biopaliwa, w praktyce jest pojęciem niewystarczająco precyzyjnym, aby opracować prognozy niezbędne dla aktu ustawodawczego. Powinni mieć to na względzie również prawodawcy ustanawiający przepisy wykonawcze do niniejszej dyrektywy.***

## Poprawka 6

### Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 4 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(4a) Słuszne jest zatem upoważnienie państw członkowskich do opracowania krajowych programów certyfikacji w celu mierzenia i certyfikacji biomasy, która nie powoduje pośredniej zmiany użytkowania gruntów.*

## Poprawka 7

### Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(5) Z prognoz dotyczących zapotrzebowania na biopaliwa przedstawionych przez państwa członkowskie i szacunków dotyczących emisji wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów w przypadku różnych surowców do produkcji biopaliw wynika, że emisje gazów cieplarnianych związane z pośrednią zmianą sposobu użytkowania gruntów są prawdopodobnie znaczne i mogą niwelować część lub całość ograniczenia emisji gazów cieplarnianych przypisywanego poszczególnych biopaliwom. Powodem tego jest fakt, że niemal cała produkcja biopaliw w 2020 r. będzie prawdopodobnie pochodzić z roślin uprawianych na gruntach, które można by wykorzystać do zaspokajania potrzeb rynków żywnościowych i paszowych. W celu ograniczenia tych emisji właściwe jest wprowadzenie rozróżnienia pomiędzy grupami upraw takimi jak, odpowiednio, uprawy roślin oleistych, zbóż, roślin*

*skreślony*

*cukrowych i innych roślin skrobiowych.*

## **Poprawka 8**

**Wniosek dotyczący dyrektywy  
Motyw 5 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(5a) Jeżeli w oparciu o dalsze gromadzenie danych, analizy i właściwie dokonane modelowanie Komisja uzna ograniczenie produkcji biopaliw z niektórych roślin uprawnych za stosowne, można będzie złożyć poprawkę do dyrektyw 98/70/WE oraz 2009/28/WE. Przydatność tego modelowania powinna być poparta jasnymi danymi naukowymi i ekonomicznymi.*

## **Poprawka 9**

**Wniosek dotyczący dyrektywy  
Motyw 6**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(6) Sektor transportu będzie prawdopodobnie wykazywał zapotrzebowanie na płynne paliwa ze źródeł odnawialnych, aby zmniejszyć swoje emisje gazów cieplarnianych. Zaawansowane biopaliwa takie jak paliwa produkowane z odpadów i alg umożliwiają znaczne ograniczenie emisji gazów cieplarnianych przy jednoczesnym niskim ryzyku pośrednich zmian sposobu użytkowania gruntów i nie konkurują bezpośrednio z rynkami żywnościowymi i paszowymi o użytki rolne. Właściwe jest zatem zachęcenie do zwiększenia produkcji tych zaawansowanych biopaliw, ponieważ nie są one obecnie dostępne w handlu w dużych ilościach, *co wynika*

(6) Sektor transportu będzie prawdopodobnie wykazywał zapotrzebowanie na płynne paliwa ze źródeł odnawialnych, aby zmniejszyć swoje emisje gazów cieplarnianych. Zaawansowane biopaliwa takie jak paliwa produkowane z odpadów i alg umożliwiają znaczne ograniczenie emisji gazów cieplarnianych przy jednoczesnym niskim ryzyku pośrednich zmian sposobu użytkowania gruntów i nie konkurują bezpośrednio z rynkami żywnościowymi i paszowymi o użytki rolne. Właściwe jest zatem zachęcenie do zwiększenia produkcji tych zaawansowanych biopaliw, ponieważ nie są one obecnie dostępne w

*częściowo z konkurencji o dotacje publiczne z tradycyjnymi technologiami produkcji biopaliw z upraw roślin spożywczych. Należy zapewnić dodatkowe zachęty poprzez nadanie zaawansowanym biopaliwom większego – w porównaniu z konwencjonalnymi biopaliwami – znaczenia w realizacji 10 % celu wyznaczonego sektorowi transportu w dyrektywie 2009/28/WE. W związku z tym w ramach polityki w dziedzinie energii ze źródeł odnawialnych po 2020 r. wspierać należy jedynie zaawansowane biopaliwa, których szacowane skutki w postaci pośrednich zmian sposobu użytkowania gruntów są ograniczone i które zapewniają znaczne całkowite ograniczenie emisji gazów cieplarnianych.*

handlu w dużych ilościach.

## Poprawka 10

### Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

(7) W celu zapewnienia długookresowej konkurencyjności sektorów przemysłowych opartych na biotechnologii oraz zgodnie z komunikatem z 2012 r. pt. „Innowacje w służbie zrównoważonego wzrostu: biogospodarka dla Europy” i Planem działania na rzecz zasobooszczędnej Europy, wspierającymi w całej Europie zintegrowane i zdywersyfikowane biorafinerie, na mocy przepisów dyrektywy 2009/28/WE należy ustanowić większe zachęty, które ***prowadziłyby do preferowania*** stosowania surowców z biomasy, ***które nie mają wysokiej wartości gospodarczej w przypadku innych zastosowań niż biopaliwa.***

*Poprawka*

(7) W celu zapewnienia długookresowej konkurencyjności ***oraz bezpieczeństwa inwestycyjnego*** sektorów przemysłowych opartych na biotechnologii ***i wprowadzenia stabilnego otoczenia regulacyjnego dla już istniejących i nowych inwestycji*** oraz zgodnie z komunikatem z 2012 r. pt. „Innowacje w służbie zrównoważonego wzrostu: biogospodarka dla Europy” i Planem działania na rzecz zasobooszczędnej Europy, wspierającymi w całej Europie zintegrowane i zdywersyfikowane biorafinerie, na mocy przepisów dyrektywy 2009/28/WE należy ustanowić większe zachęty, które ***propagowałyby zasobooszczędne*** stosowanie surowców z biomasy ***i prowadziły do preferowania biopaliw drugiej generacji. Należy zachęcać do tego zobowiązania poprzez zapewnienie utrzymania przepisów dyrektywy***

## Poprawka 11

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Motyw 8

*Tekst proponowany przez Komisję*

**(8) Należy zwiększyć ze skutkiem od dnia 1 lipca 2014 r.** minimalny próg ograniczenia emisji gazów cieplarnianych w odniesieniu do biopaliw i biopłynów **produkowanych w nowych instalacjach w celu poprawy ich** całkowitego bilansu gazów cieplarnianych, **jak również w celu zniechęcenia do dalszych inwestycji w instalacje o słabych parametrach ograniczenia emisji gazów cieplarnianych. Zwiększenie tego progu zapewnia ochronę inwestycji w zdolności produkcyjne w zakresie produkcji biopaliw i biopłynów, zgodnie z art. 19 ust. 6 akapit drugi.**

*Poprawka*

(8) Minimalny próg ograniczenia emisji gazów cieplarnianych w odniesieniu do biopaliw i biopłynów **powinien zostać utrzymany na takim samym poziomie, jak poziom przewidziany w dyrektywie 2009/28/WE, ponieważ obecne przepisy zapewniają poprawę** całkowitego bilansu gazów cieplarnianych.

## Poprawka 12

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Motyw 9

*Tekst proponowany przez Komisję*

**(9) Aby przygotować proces przedstawienia się na zaawansowane biopaliwa i zminimalizować całkowite skutki pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów w latach do 2020 r., właściwe jest ograniczenie ilości biopaliw i biopłynów uzyskiwanych z upraw roślin spożywczych określonych w części A załącznika VIII do dyrektywy 2009/28/WE i części A załącznika V do dyrektywy 98/70/WE, które mogą być zaliczane na poczet realizacji celów określonych w dyrektywie 2009/28/WE. Nie ograniczając całkowitego zużycia tych biopaliw,**

*Poprawka*

**skreślony**



*dopuszczalny udział biopaliw i biopłynów wyprodukowanych z upraw zbóż i innych upraw roślin wysokoskrobiowych, cukrów oraz upraw roślin oleistych, który może być zaliczony na poczet realizacji celów dyrektywy 2009/28/WE, należy ograniczyć do wysokości udziału tych biopaliw i biopłynów, które zostały zużyte w 2011 r.*

### **Poprawka 13**

#### **Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 10**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(10) Określony w art. 3 ust. 4 lit. d) limit 5 % nie ma wpływu na swobodę decyzyjną państw członkowskich, które mogą ustalić własną ścieżkę osiągnięcia wymaganego udziału konwencjonalnych biopaliw w ramach łącznego celu wynoszącego 10 %. W ten sposób biopaliwa wyprodukowane przez instalacje, które działały przed końcem 2013 r., mają w dalszym ciągu nieograniczony dostęp do rynku. Niniejsza dyrektywa zmieniająca nie wpływa zatem na uzasadnione oczekiwania podmiotów prowadzących takie instalacje.*

*skreślony*

### **Poprawka 14**

#### **Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 11**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(11) Szacowane emisje wynikające z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów należy uwzględnić w sprawozdawczości na temat emisji gazów cieplarnianych z biopaliw wymaganej na mocy dyrektyw 98/70/WE i 2009/28/WE. Biopaliwom wytwarzanym z surowców, które nie powodują dodatkowego*

*skreślony*

*zapotrzebowania na grunty, takim jak biopaliwa produkowane z odpadów, należy przypisać zerowy wskaźnik emisji.*

## **Poprawka 15**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 12**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*(12) Komisja powinna dokonywać przeglądu metodyki szacowania wskaźników emisji wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów zawartych w załączniku VIII do dyrektywy 2009/28/WE i załączniku V do dyrektywy 98/70/WE w świetle dostosowań do postępu naukowo-technicznego. W tym celu, jeżeli będzie to uzasadnione na podstawie najnowszych dostępnych dowodów naukowych, Komisja powinna rozważyć możliwość zmiany proponowanych wskaźników odnoszących się do pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów w przypadku danej grupy upraw oraz wprowadzenie wskaźników takich jak wyższe poziomy dezagregacji i włączenie dodatkowych wartości w przypadku wejścia na rynek nowych surowców do produkcji biopaliw.*

*Poprawka*

*skreślony*

## **Poprawka 16**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 19**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(19) W celu umożliwienia dostosowania dyrektywy 2009/28/WE do postępu naukowo-technicznego, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do *wyказu surowców do*

*Poprawka*

(19) W celu umożliwienia dostosowania dyrektywy 2009/28/WE do postępu naukowo-technicznego, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do wartości energetycznej

*produkcji biopaliw, wobec których stosuje się mnożnik na potrzeby obliczeń dotyczących celu określonego w art. 3 ust. 4, wartości energetycznej paliw transportowych, ustanawiania kryteriów i zasięgu geograficznego obszarów trawiastych o dużej bioróżnorodności, metodyki obliczania emisji wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów, oraz metodycznych zasad i wartości niezbędnych do oceny biopaliw i biopłynów pod kątem spełniania kryteriów zrównoważonego rozwoju.*

paliw transportowych, ustanawiania kryteriów i zasięgu geograficznego obszarów trawiastych o dużej bioróżnorodności, metodyki obliczania **ilości biomasy niepowodującej** emisji wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów, oraz metodycznych zasad i wartości niezbędnych do oceny biopaliw i biopłynów pod kątem spełniania kryteriów zrównoważonego rozwoju.

## **Poprawka 17**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 20**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(20) Komisja powinna dokonać przeglądu skuteczności środków wprowadzonych niniejszą dyrektywą, w oparciu o najlepsze i najnowsze dostępne dowody naukowe, w zakresie ograniczania emisji gazów cieplarnianych wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów, jak również zbadać sposoby dalszego zmniejszenia tego wpływu, **które mogą obejmować włączenie od dnia 1 stycznia 2021 r. szacowanych wskaźników emisji wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów do systemu kryteriów zrównoważonego rozwoju.**

## **Poprawka 18**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – punkt 1 – litera a Dyrektywa 98/70/WE Artykuł 7 a – ustęp 6**

*Poprawka*

(20) Komisja powinna dokonać przeglądu skuteczności środków wprowadzonych niniejszą dyrektywą, w oparciu o najlepsze i najnowsze dostępne dowody naukowe, w zakresie ograniczania emisji gazów cieplarnianych wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów, jak również zbadać sposoby dalszego zmniejszenia tego wpływu.

a) dodaje się ust. 6 w brzmieniu:

skreślona

**6. Do dnia 31 marca każdego roku dostawcy paliw przekazują organowi wyznaczonemu przez państwo członkowskie sprawozdania na temat ścieżek produkcji biopaliw, ilości oraz emisji gazów cieplarnianych w całym cyklu życia paliw w przeliczeniu na jednostkę energii, w tym określonych w załączniku V szacowanych emisji wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów. Państwa członkowskie zgłaszają te dane Komisji.”**

## Poprawka 19

**Wniosek dotyczący dyrektywy  
Artykuł 1 – punkt 2 – litera a  
Dyrektywa 98/70/WE  
Artykuł 7 b – ustęp 2**

„2. Ograniczenie emisji gazów cieplarnianych dzięki wykorzystaniu biopaliw i biopłynów uwzględnionych do celów, o których mowa w ust. 1, wynosi co najmniej **60 % w przypadku biopaliw i biopłynów wyprodukowanych w instalacjach, które rozpoczęły działalność po dniu 1 lipca 2014 r. Instalacja «działa», jeżeli prowadzona jest fizyczna produkcja biopaliw lub biopłynów.**

**W przypadku instalacji, które działały w dniu 1 lipca 2014 r. lub przed tą datą, do celów określonych w ust. 1 biopaliwa i biopłyny muszą przynieść ograniczenie emisji gazów cieplarnianych o co najmniej 35 % do dnia 31 grudnia 2017 r. i o co najmniej 50 % od dnia 1 stycznia 2018 r.**

„2. Ograniczenie emisji gazów cieplarnianych dzięki wykorzystaniu biopaliw i biopłynów uwzględnionych do celów, o których mowa w ust. 1, wynosi co najmniej **35 % (dla emisji gazów cieplarnianych nieprzekraczających 54,47 gCO<sub>2eq</sub>/MJ).**

**Ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2017 r., ograniczenie emisji gazów cieplarnianych dzięki wykorzystaniu biopaliw i biopłynów uwzględnionych dla celów, o których mowa w ust. 1, wyniesie co najmniej 50 % (dla emisji gazów cieplarnianych nieprzekraczających 41,19 gCO<sub>2eq</sub>/MJ). Od dnia 1 stycznia 2018 r. wspomniane ograniczenie emisji gazów cieplarnianych wyniesie co najmniej 60 % (dla emisji**

Ograniczenia emisji gazów cieplarnianych wynikające z wykorzystania biopaliw i biopłynów oblicza się zgodnie z art. 19 ust. 1.”

*gazów cieplarnianych nieprzekraczających 33,52 gCO<sub>2</sub>eq/MJ) dla biopaliw i biopłynów wyprodukowanych w instalacjach, w których produkcja rozpoczęła się w dniu 1 stycznia 2017 r. lub po tej dacie.*

Ograniczenia emisji gazów cieplarnianych wynikające z wykorzystania biopaliw i biopłynów oblicza się zgodnie z art. 19 ust. 1.”

## **Poprawka 20**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**  
**Artykuł 1 – punkt 2 – litera b**  
Dyrektywa 98/70/WE  
Artykuł 7 b – ustęp 3 – akapit drugi

*Tekst proponowany przez Komisję*

*b) ust. 3 akapit drugi otrzymuje brzmienie:*

*Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych dotyczących kryteriów i zakresów geograficznych służących określeniu, jakie obszary trawiaste są objęte przepisami akapitu pierwszego lit. c), zgodnie z art. 10a.*

*Poprawka*

*skreślona*

## **Poprawka 21**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**  
**Artykuł 1 – punkt 2 – litera b a (nowa)**  
Dyrektywa 98/70/WE  
Artykuł 7 b – ustęp 7 – akapit drugi

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*ba. Ust. 7 akapit drugi pierwsze zdanie otrzymuje brzmienie:*

**„Co dwa lata Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdania dotyczące wpływu**

zwiększonego popytu na biopaliwa na zrównoważony rozwój społeczny w Unii i w państwach trzecich, wpływu polityki Unii w zakresie biopaliw na przyczynianie się do zmniejszenia deficytu białka roślinnego w Unii, dostępność żywności w przystępnych cenach, zwłaszcza dla ludzi żyjących w krajach rozwijających się, oraz ogólniejszych kwestii rozwojowych.”

## Poprawka 22

**Wniosek dotyczący dyrektywy**  
**Artykuł 1 – punkt 3 – litera a**  
Dyrektywa 98/70/WE  
Artykuł 7 d – ustęp 5 – akapit drugi

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych dotyczących korygowania szacowanych wartości typowych i standardowych w załączniku IV części B i E, zgodnie z art. 10a.*

*skreślony*

## Poprawka 23

**Wniosek dotyczący dyrektywy**  
**Artykuł 1 – punkt 3 – litera a**  
Dyrektywa 98/70/WE  
Artykuł 7 d – ustęp 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*„6. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych dotyczących dostosowania załącznika V do postępu naukowo-technicznego, w tym poprzez zmianę proponowanych wartości pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów przypisanych do danej grupy upraw; wprowadzenie nowych wartości na*

*skreślony*

*wyższych poziomach dezagregacji;  
włączenie dodatkowych wartości, w  
stosownych przypadkach, gdy na rynek  
wejdą nowe surowce do produkcji  
biopaliw; przegląd kategorii, w których do  
biopaliw są przypisane zerowe emisje  
wynikających z pośredniej zmiany  
sposobu użytkowania gruntów; oraz  
opracowanie wskaźników dotyczących  
surowców uzyskiwanych z niespożywczego  
materiału celulozowego i z materiału  
lignocelulozowego, zgodnie z art. 10a.”*

#### **Poprawka 24**

##### **Wniosek dotyczący dyrektywy**

##### **Artykuł 1 – punkt 3 – litera b**

Dyrektywa 98/70/WE

Artykuł 7 d – ustęp 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

„7. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych dotyczących dostosowania załącznika IV do postępu naukowo-technicznego, w tym poprzez dodanie wartości dotyczących innych ścieżek produkcji biopaliw w odniesieniu do tych samych lub innych surowców **oraz przez zmianę metodyki określonej w części C, zgodnie z art. 10a.**”

*Poprawka*

„7. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych dotyczących dostosowania załącznika IV do postępu naukowo-technicznego, w tym poprzez dodanie wartości dotyczących innych ścieżek produkcji biopaliw w odniesieniu do tych samych lub innych surowców.”

#### **Poprawka 25**

##### **Wniosek dotyczący dyrektywy**

##### **Artykuł 1 – punkt 6**

Dyrektywa 98/70/WE

Artykuł 10 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

„1. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów **delegowanych** dotyczących dostosowania do postępu naukowo-technicznego dopuszczalnych metod

*Poprawka*

„1. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów **wykonawczych** dotyczących dostosowania do postępu naukowo-technicznego dopuszczalnych metod

analitycznych, o których mowa w załącznikach I, II i III, **zgodnie z art. 10a.**”

analitycznych, o których mowa w załącznikach I, II i III.”

## Poprawka 26

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Artykuł 1 – punkt 7

Dyrektywa 98/70/WE

Artykuł 10 a – ustęp 2

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

2. Przekazania uprawnień, o którym mowa w art. 7a ust. 5, **art. 7b ust. 3 akapit drugi**, art. 7d ust. 5, art. **7d ust. 6**, art. 7d ust. 7, art. 8a ust. 3 **i art. 10 ust. 1**, dokonuje się na **czas nieokreślony** od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy.

#### *Poprawka*

2. 2. Przekazania uprawnień, o którym mowa w art. 7a ust. 5, art. 7d ust. 5, art. 7d ust. 7 **i** art. 8a ust. 3 dokonuje się na **okres pięciu lat** od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy.

## Poprawka 27

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Artykuł 1 – punkt 7

Dyrektywa 98/70/WE

Artykuł 10 a – ustęp 3

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 7a ust. 5, **art. 7b ust. 3 akapit drugi**, art. 7d ust. 5, **art. 7d ust. 6**, art. 7d ust. 7, art. 8a ust. 3 **i art. 10 ust. 1**, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

#### *Poprawka*

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 7a ust. 5, art. 7d ust. 5, art. 7d ust. 7 **i** art. 8a ust. 3, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.



## Poprawka 28

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Artykuł 1 – punkt 7

Dyrektywa 98/70/WE

Artykuł 10 a – ustęp 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 7a ust. 5, **art. 7b ust. 3 akapit drugi**, art. 7d ust. 5, **art. 7d ust. 6**, art. 7d ust. 7, art. 8a ust. 3 **i art. 10 ust. 1** wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie 2 miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o 2 miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

*Poprawka*

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 7a ust. 5, art. 7d ust. 5, art. 7d ust. 7 **i** art. 8a ust. 3 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie 2 miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o 2 miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

## Poprawka 29

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Artykuł 2 – punkt 1 a (nowy)

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 2 – litera p a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**1a. Do art. 2 dodaje się punkt w brzmieniu:**

**„pa) „biomasa niepowodująca pośrednich zmian sposobu użytkowania gruntów” oznacza biomasę spełniającą jedno z kryteriów określonych w załączniku VIII.”**

## **Poprawka 30**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy**

#### **Artykuł 2 – punkt 1 b (nowy)**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 2 – litera p b (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**1b. Do art. 2 dodaje się punkt w brzmieniu:**

**„pb) „konwencjonalne biopaliwo” oznacza dowolne biopaliwo składające się z oleju roślinnego lub dowolne biopaliwo wyprodukowane ze skrobi (odpadowej lub innej), oleju roślinnego (odpadowego lub innego), tłuszczów zwierzęcych (odpadowych lub innych) lub cukru.”**

## **Poprawka 31**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy**

#### **Artykuł 2 – punkt 1 c (nowy)**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 2 – litera p c (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**1c. Do art. 2 dodaje się punkt w brzmieniu:**

**„pc) „zaawansowane biopaliwo” oznacza biopaliwo określane powszechnie paliwem „drugiej generacji” lub „trzeciej generacji”, niezawierające żadnego konwencjonalnego biopaliwa. Biopaliwo produkowane z surowców celulozowych zawartych w konwencjonalnych gatunkach roślin uprawnych lub w tzw. produktach ubocznych tworzonych w konwencjonalnych procesach produkcji biopaliw jest uznawane za biopaliwo zaawansowane.”**

## Poprawka 32

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Artykuł 2 – punkt 2 – litera b

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit drugi

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**b) w ust. 1 dodaje się akapit drugi w brzmieniu:**

**skreślona**

***„Na potrzeby osiągnięcia celu, o którym mowa w akapicie pierwszym, maksymalny łączny wkład biopaliw i biopłynów produkowanych z upraw zbóż i innych upraw roślin wysokoskrobiowych, cukrów oraz upraw roślin oleistych nie może przekraczać ilości energii odpowiadającej maksymalnemu wkładowi określonemu w art. 3 ust. 4 lit. d).”***

## Poprawka 33

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Artykuł 2 – punkt 2 – litera b a (nowa)

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit drugi a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**ba) w ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:**

***Wiążące krajowe cele i środki w zakresie stosowania energii ze źródeł odnawialnych są spójne z innymi politykami sektorowymi. A zatem w obliczeniach udziału biopaliw składających się z biopaliw produkowanych ze zbóż i innych roślin wysokoskrobiowych, cukrów oraz roślin oleistych, liczby nie mogą być znacznie zaniżone.***

## Poprawka 34

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Artykuł 2 – punkt 2 – litera c – podpunkt –i (nowy) oraz punkt i

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 3 – ustęp 4

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

c) w ust. 4 wprowadza się następujące zmiany:

(i) w lit. b) dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Przepisy niniejszej litery stosuje się, nie naruszając przepisów art. 17 ust. 1 lit. a) i art. 3 ust. 4 lit. d);”

(ii) dodaje się lit. d) w brzmieniu:

d) do celów obliczeń biopaliw w liczniku, udział energii z biopaliw wyprodukowanych z **upraw zbóż i innych upraw roślin wysokoskrobiowych, cukrów oraz upraw roślin oleistych nie może przekraczać 5 % – która to wartość stanowi szacowany udział na koniec 2011 r.** – końcowego zużycia energii w sektorze transportu w 2020 r.”

#### *Poprawka*

c) w ust. 4 wprowadza się następujące zmiany:

**(-i) zdanie pierwsze otrzymuje następujące brzmienie:**

**„Każde państwo członkowskie dopilnowuje, by jego udział energii ze źródeł odnawialnych we wszystkich rodzajach transportu w 2020 r. wynosił co najmniej 10 % końcowego zużycia energii w transporcie w tym państwie członkowskim.”**

(i) w lit. b) dodaje się zdanie w brzmieniu:

„Przepisy niniejszej litery stosuje się, nie naruszając przepisów art. 17 ust. 1 lit. a) i art. 3 ust. 4 lit. d);”

(ii) dodaje się lit. d) w brzmieniu:

d) do celów obliczeń biopaliw w liczniku,

**(i) udział energii z biopaliw wyprodukowanych z surowców wymienionych w załączniku IX wynosi przynajmniej 2% końcowego zużycia energii w sektorze transportu w 2020 r., oraz**

**(ii) udział energii z biopaliw wyprodukowanych z upraw spożywczych wynosi co najmniej 8% końcowego zużycia energii.**

## Poprawka 35

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 – punkt 2 – litera c – podpunkt i a (nowy)

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 3 – ustęp 4 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(ia) lit. c) otrzymuje następujące brzmienie:*

*„c) do obliczenia udziału energii elektrycznej produkowanej z odnawialnych źródeł i zużywanej przez wszystkie rodzaje elektrycznych pojazdów na potrzeby lit. a) i b) państwa członkowskie mogą wybrać albo przeciętny udział energii elektrycznej z odnawialnych źródeł energii w Unii, albo udział energii elektrycznej z odnawialnych źródeł energii w ich własnym kraju, odpowiadający udziałowi zmierzonemu w ciągu dwóch lat poprzedzających rok, o którym mowa. Ponadto do obliczenia ilości energii elektrycznej z odnawialnych źródeł energii zużywanej przez elektryczne pojazdy drogowe, uznaje się, że zużycie to równe jest pomnożonej o 4 wartości energetycznej przypadającej na pobraną energię elektryczną z odnawialnych źródeł energii.*

## Poprawka 36

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 – punkt 2 – litera c – podpunkt ii

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 3 – ustęp 4 – litera d

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(ii) dodaje się lit. d) w brzmieniu:*

*skreślony*

*„d) do celów obliczeń biopaliw w liczniku,*

*udział energii z biopaliw wyprodukowanych z upraw zbóż i innych upraw roślin wysokoskrobiowych, cukrów oraz upraw roślin oleistych nie może przekraczać 5 % – która to wartość stanowi szacowany udział na koniec 2011 r. – końcowego zużycia energii w sektorze transportu w 2020 r.”*

### **Poprawka 37**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**  
**Artykuł 2 – punkt 2 – litera c – podpunkt iii**  
Dyrektywa 2009/28/WE  
Artykuł 3 – ustęp 4 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(iii) dodaje się lit. e) w brzmieniu:*

*skreślony*

*wkład:*

*(i) biopaliw wyprodukowanych z surowców wymienionych w załączniku IX część A jest uznawany za czterokrotność ich wartości energetycznej;*

*(ii) biopaliw wyprodukowanych z surowców wymienionych w załączniku IX część B jest uznawany za dwukrotność ich wartości energetycznej;*

*(iii) odnawialnych paliw gazowych i ciekłych pochodzenia niebiologicznego jest uznawany za czterokrotność ich wartości energetycznej.*

*Państwa członkowskie dopilnowują, aby surowce nie były w sposób zamierzony modyfikowane, tak aby obejmowały je kategorie określone w ppkt (i)–(iii).*

*Wykaz surowców określony w załączniku IX może zostać dostosowany do postępu naukowo-technicznego, aby zapewnić prawidłowe wdrażanie przepisów niniejszej dyrektywy dotyczących obliczeń. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych dotyczących wykazu surowców określonego w załączniku IX*

*zgodnie z art. 25b.”*

### **Poprawka 38**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 2 – litera c – podpunkt ii (nowy)**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 3 – ustęp 4 – litera d a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(ii a) do ust. 4 dodaje się lit. da) w brzmieniu):*

*„da) W latach następujących po roku 2020 państwa członkowskie mają za zadanie utrzymać udział energii ze źródeł odnawialnych przynajmniej na poziomie opisanym w pierwszym akapicie.”*

### **Poprawka 39**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 2 – litera c – podpunkt iii**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 3 – ustęp 4 – litera e

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(iii) dodaje się lit. e) w brzmieniu:*

*skreślony*

*„wkład:*

*(i) biopaliw wyprodukowanych z surowców wymienionych w załączniku IX część A jest uznawany za czterokrotność ich wartości energetycznej;*

*(ii) biopaliw wyprodukowanych z surowców wymienionych w załączniku IX część B jest uznawany za dwukrotność ich wartości energetycznej;*

*(iii) odnawialnych paliw gazowych i ciekłych pochodzenia niebiologicznego jest uznawany za czterokrotność ich*

wartości energetycznej.

#### **Poprawka 40**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 2 – litera c – podpunkt iii a (nowy)**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 3 – ustęp 4 – akapit trzeci

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(iiia) akapit trzeci otrzymuje brzmienie:*

**Do dnia 30 czerwca 2014 r. Komisja przedstawi [...] wniosek zezwalający, pod pewnymi warunkami, na zaliczenie całkowitej ilości energii elektrycznej pochodzącej ze źródeł odnawialnych zużytej do napędu wszystkich rodzajów pojazdów elektrycznych.**

#### **Poprawka 41**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 2 – litera c – podpunkt iii b (nowy)**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 3 – ustęp 4 – akapit czwarty

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(iiib) akapit czwarty otrzymuje brzmienie:*

**Do dnia 30 czerwca 2014 r. Komisja przedstawi również [...]wniosek w sprawie metodologii obliczania udziału wodoru pochodzącego ze źródeł odnawialnych w ogólnym koszyku paliw.**

#### **Poprawka 42**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 2 – litera c – podpunkt iii**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 3 – ustęp 4 – litera e – akapit drugi



*Tekst proponowany przez Komisję*

Państwa członkowskie dopilnowują, aby surowce nie były w sposób zamierzony modyfikowane, tak aby obejmowały je kategorie określone w ppkt (i)–(iii).

*Poprawka*

***Komisja proponuje procedurę, zgodnie z którą*** państwa członkowskie dopilnowują, aby surowce nie były w sposób zamierzony modyfikowane, tak aby obejmowały je kategorie określone w ppkt (ii)–(iii).

### **Poprawka 43**

#### **Wniosek dotyczący dyrektywy**

#### **Artykuł 2 – punkt 3**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 5 – ustęp 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów ***delegowanych*** dotyczących dostosowania do postępu naukowo-technicznego wartości energetycznej paliw transportowych określonych w załączniku III, ***zgodnie z art. 25b***.

*Poprawka*

Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów ***wykonawczych*** dotyczących dostosowania do postępu naukowo-technicznego wartości energetycznej paliw transportowych określonych w załączniku III.

### **Poprawka 44**

#### **Wniosek dotyczący dyrektywy**

#### **Artykuł 2 – punkt 5 – litera a**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 17 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

„2. Ograniczenie emisji gazów cieplarnianych dzięki wykorzystaniu biopaliw i biopłynów uwzględnionych do celów, o których mowa w ust. 1, wynosi co najmniej **60 % w przypadku biopaliw i biopłynów wyprodukowanych w instalacjach, które rozpoczęły działalność po dniu 1 lipca 2014 r. Instalacja «działa», jeżeli prowadzona jest fizyczna**

*Poprawka*

„2. Ograniczenie emisji gazów cieplarnianych dzięki wykorzystaniu biopaliw i biopłynów uwzględnionych do celów, o których mowa w ust. 1, wynosi co najmniej **35 % (dla emisji gazów cieplarnianych nieprzekraczających 54,47 gCO<sub>2</sub>eq/MJ)**.

**produkcja biopaliw lub biopłynów.**

*W przypadku instalacji, które działały w dniu 1 lipca 2014 r. lub przed tą datą, do celów określonych w ust. 1 biopaliwa i biopłyny muszą przynieść ograniczenie emisji gazów cieplarnianych o co najmniej 35 % do dnia 31 grudnia 2017 r. i o co najmniej 50 % od dnia 1 stycznia 2018 r.*

Ograniczenia emisji gazów cieplarnianych wynikające z wykorzystania biopaliw i biopłynów oblicza się zgodnie z art. 19 ust. 1.”

*Ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2017 r., ograniczenie emisji gazów cieplarnianych dzięki wykorzystaniu biopaliw i biopłynów uwzględnionych dla celów, o których mowa w ust. 1, wyniesie co najmniej 50 % (dla emisji gazów cieplarnianych nieprzekraczających 41,19 gCO<sub>2eq</sub>/MJ). Od dnia 1 stycznia 2018 r. wspomniane ograniczenie emisji gazów cieplarnianych wyniesie co najmniej 60 % (dla emisji gazów cieplarnianych nieprzekraczających 33,52 gCO<sub>2eq</sub>/MJ) dla biopaliw i biopłynów wyprodukowanych w instalacjach, w których produkcja rozpoczęła się w dniu 1 stycznia 2017 r. lub po tej dacie.*

Ograniczenia emisji gazów cieplarnianych wynikające z wykorzystania biopaliw i biopłynów oblicza się zgodnie z art. 19 ust. 1.”

**Poprawka 45**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**  
**Artykuł 2 – punkt 5 – litera b**  
Dyrektywa 2009/28/WE  
Artykuł 17 – ustęp 3 – akapit drugi

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**b) ust. 3 akapit drugi otrzymuje brzmienie:**

**skreślona**

***Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych dotyczących dostosowania do postępu naukowo-technicznego wartości energetycznej paliw transportowych określonych w załączniku III, zgodnie z art. 25b.***

**Poprawka 46**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 5 – litera b a (nowa)**  
Dyrektywa 2009/28/WE  
Artykuł 17 – ustęp 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*ba) ust. 6 otrzymuje brzmienie:*

**„Biopaliwa i biopłyny uwzględniane do celów, o których mowa w ust. 1 lit. a), b) i c), produkowane z surowców rolnych uprawianych na terenie Unii zgodnie z wymogami i normami określonymi w przepisach, o których mowa we wspólnych zasadach dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiających określone systemy wsparcia dla rolników, a także zgodnie z minimalnymi wymogami dotyczącymi zasad dobrej kultury rolnej zgodnej z ochroną środowiska w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r., spełniają kryteria zrównoważonego rozwoju, o których mowa w art. 17 ust. 3–5.”**

## **Poprawka 47**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**  
**Artykuł 2 – punkt 5 – litera b a (nowa)**  
Dyrektywa 2009/28/WE  
Artykuł 17 – ustęp 7 – akapit drugi – pierwsze zdanie

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*ba) Ust. 7 akapit drugi pierwsze zdanie otrzymuje brzmienie:*

**„Co dwa lata Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdania dotyczące wpływu zwiększonego popytu na biopaliwa na zrównoważony rozwój społeczny w Unii i w państwach trzecich, wpływu polityki Unii w zakresie biopaliw na przyczynianie się do zmniejszenia deficytu białka**

*roślinnego w UE, dostępność żywności w przystępnych cenach, zwłaszcza dla ludzi żyjących w krajach rozwijających się, oraz ogólniejszych kwestii rozwojowych.”*

## **Poprawka 48**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy**

#### **Artykuł 2 – punkt 6**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 18 – ustęp 4

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

„Komisja może zdecydować, że dobrowolne międzynarodowe lub krajowe systemy określające normy dla wytwarzania produktów biomasy zawierają dokładne dane wymagane do celów art. 17 ust. 2 lub wykazują, że partie biopaliwa lub biopłynów spełniają kryteria zrównoważonego rozwoju określone w art. 17 ust. 3–5. Komisja może zdecydować, że systemy te zawierają dokładne dane do celów informacji o środkach podjętych w celu ochrony obszarów, które dostarczają podstawowych usług ekosystemu w sytuacjach kryzysowych (takich jak ochrona działu wodnego i kontrola erozji), ochronie gleby, wody i powietrza, rekultywacji terenów zdegradowanych, unikaniu nadmiernego zużycia wody na obszarach, na których jest ona dobrem rzadkim, a także o elementach wymienionych w art. 17 ust. 7 akapit drugi. Komisja może również uznać obszary przeznaczone do ochrony rzadkich, zagrożonych lub silnie zagrożonych ekosystemów lub gatunków uznanych za takie na mocy umów międzynarodowych lub zawartych w wykazach sporządzanych przez organizacje międzyrządowe lub Międzynarodową Unię Ochrony Przyrody do celów art. 17 ust. 3 lit. b) pkt (ii).”

#### *Poprawka*

„*Nie naruszając art. 21a*, Komisja może zdecydować, że dobrowolne międzynarodowe lub krajowe systemy określające normy dla wytwarzania produktów biomasy zawierają dokładne dane wymagane dla celów art. 17 ust. 2 lub wykazują, że partie biopaliwa spełniają kryteria zrównoważonego rozwoju, ustalone w art. 17 ust. 3–5. Komisja może zdecydować, że systemy te zawierają dokładne dane do celów informacji o środkach podjętych w celu ochrony obszarów, które dostarczają podstawowych usług ekosystemu w sytuacjach kryzysowych (takich jak ochrona działu wodnego i kontrola erozji), ochronie gleby, wody i powietrza, rekultywacji terenów zdegradowanych, unikaniu nadmiernego zużycia wody na obszarach, na których jest ona dobrem rzadkim, a także o elementach wymienionych w art. 17 ust. 7 akapit drugi. Komisja może również uznać obszary przeznaczone do ochrony rzadkich, zagrożonych lub silnie zagrożonych ekosystemów lub gatunków uznanych za takie na mocy umów międzynarodowych lub zawartych w wykazach sporządzanych przez organizacje międzyrządowe lub Międzynarodową Unię Ochrony Przyrody do celów art. 17 ust. 3 lit. b) pkt (ii).”

## **Poprawka 49**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 7 – litera -b**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 19 – ustęp 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**b) w ust. 5 zdanie ostatnie otrzymuje  
brzmienie:**

**skreślona**

**„W tym celu Komisja jest uprawniona do  
przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z  
art. 25b.”**

## **Poprawka 50**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 7 – litera c**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 19 – ustęp 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**c) ust. 6 otrzymuje brzmienie:**

**skreślona**

**„Komisja jest uprawniona do przyjęcia  
aktów delegowanych dotyczących  
dostosowania załącznika VIII do postępu  
naukowo-technicznego, w tym: zmiany  
proponowanych wartości pośredniej  
zmiany sposobu użytkowania gruntów  
przypisanych do danej grupy upraw;  
wprowadzenia nowych wartości na  
wyższych poziomach dezagregacji (np. na  
poziomie surowca); włączenia  
dodatkowych wartości, w stosownych  
przypadkach, gdy na rynek wejdą nowe  
surowce do produkcji biopaliw; oraz  
opracowania wskaźników dotyczących  
surowców uzyskiwanych z niespożywczego  
materiału celulozowego i z materiału  
lignocelulozowego, zgodnie z art. 25b.”**

## **Poprawka 51**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 7 – litera -d**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 19 – ustęp 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**d) ustęp 7 akapit pierwszy otrzymuje  
brzmienie:**

**skreślona**

**„7. Komisja jest uprawniona do przyjęcia  
aktów delegowanych dotyczących  
dostosowania załącznika V do postępu  
naukowo-technicznego, w tym poprzez  
dodanie wartości dotyczących innych  
ścieżek produkcji biopaliw w odniesieniu  
do tych samych lub innych surowców oraz  
przez zmianę metodyki określonej w części  
C, zgodnie z art. 25b.”**

## **Poprawka 52**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 8**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 21

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

8. skreśla się art. 21;

8. W art. 21 skreśla się **ust. 2.**

## **Poprawka 53**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Artykuł 2 – punkt 8 – litera a (nowa)**

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 21 a (nowy)

**8a) Dodaje się artykuł w brzmieniu:**

**„Artykuł 21a**

***Biopaliwa i biopłyny o emisjach związanych z pośrednią zmianą sposobu użytkowania gruntu równych zero***

***1. Biopaliwa i biopłyny uznane są za posiadające oszacowaną wartość emisji związanych z pośrednią zmianą sposobu użytkowania gruntów równą zero w poniższych przypadkach:***

***a) konwencjonalne biopaliwa do ilości nieprzekraczającej 5 % ostatecznego zużycia energii przez transport w 2020 roku i po tej dacie;***

***b) konwencjonalne biopaliwa przekraczające ilość zdefiniowaną w lit. a) tego ustępu, jeżeli produkowane są z biomasy opisanej w załączniku VIII;***

***c) zaawansowane biopaliwa.***

***2. Do dnia 31 grudnia 2014 r. Komisja określi i opublikuje wytyczne do krajowych planów związanych z wydawaniem certyfikatów biomasy niepowodującej pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów plantatorom lub producentom takiej biomasy. Do dnia 31 grudnia 2014 r. wszystkie państwa członkowskie przedłożą swoje krajowe plany związane z wydawaniem certyfikatów biomasy niepowodującej pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów plantatorom lub producentom takiej biomasy, a Komisja oceni przedłożone plany krajowe, w szczególności pod względem adekwatności środków przewidzianych przez państwo członkowskie, przy uwzględnieniu potrzeby włączenia certyfikacji w dobrowolne plany zrównoważonego rozwoju zatwierdzone przez Komisję.***

## Poprawka 54

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Artykuł 2 – punkt 9

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 22

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**9. artykuł 22 ust. 2 otrzymuje brzmienie:**

**skreślony**

**„2. Przy szacowaniu wartości netto ograniczenia emisji gazów cieplarnianych wynikającego z wykorzystania biopaliw państwa członkowskie mogą, do celów sprawozdań, o których mowa w ust. 1, zastosować wartości typowe określone w załączniku V części A i B i dodają szacunkowe wartości emisji wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów określone w załączniku VIII.”**

## Poprawka 55

### Wniosek dotyczący dyrektywy

#### Artykuł 2 – punkt 11

Dyrektywa 2009/28/WE

Artykuł 25 b – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 3 ust. 4 lit. d), art. 5 ust. 5, art. 17 ust. 3 lit. c) akapit trzeci, art. 19 ust. 5, art. 19 ust. 6 i art. 19 ust. 7, powierza się Komisji na **czas nieokreślony** od [dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 3 ust. 4 lit. d), art. 5 ust. 5, art. 17 ust. 3 lit. c) akapit trzeci, art. 19 ust. 5, art. 19 ust. 6 i art. 19 ust. 7, powierza się Komisji na **okres pięciu lat** od [dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy].



## **Poprawka 56**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***Do dnia 31 grudnia 2017 r. Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie oceniające, w oparciu o najlepsze i najnowsze dostępne dowody naukowe, skuteczność środków wprowadzonych niniejszą dyrektywą pod względem ograniczenia emisji gazów cieplarnianych wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów, które są związane z produkcją biopaliw i biopłynów. Sprawozdaniu temu towarzyszy, w stosownym przypadku, wniosek ustawodawczy, opierający się na najlepszych dostępnych dowodach naukowych, mający na celu włączenie szacowanych wskaźników emisji wynikających z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów do odpowiednich kryteriów zrównoważonego rozwoju, które mają być stosowane od dnia 1 stycznia 2021 r., oraz przegląd skuteczności zachęt na rzecz biopaliw z surowców, których produkcja nie wymaga użytkowania gruntów, oraz upraw niespożywczych, zgodnie z art. 3 ust. 4 lit. d) dyrektywy 2009/28/WE.***

***skreślony***

## **Poprawka 57**

### **Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – ustęp 2**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***2. Państwa członkowskie przekazują Komisji tekst podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.***

***skreślony***

## Poprawka 58

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – punkt 1

Dyrektywa 98/70/WE

Załącznik IV – część C

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**1) w załączniku IV część C wprowadza się następujące zmiany:**

**skreślony**

**a) pkt 7 otrzymuje brzmienie:**

**„7. Emisje w ujęciu rocznym spowodowane zmianami ilości pierwiastka węgla wynikającymi ze zmiany sposobu użytkowania gruntów,  $e_l$ , oblicza się, równo rozdzielając całkowitą emisję na 20 lat. Do obliczenia wielkości tych emisji stosuje się następującą zasadę:**

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P,$$

**gdzie**

**$e_l$  = emisje gazów cieplarnianych w ujęciu rocznym spowodowane zmianami ilości pierwiastka węgla wynikającymi ze zmiany sposobu użytkowania gruntów (mierzone jako masa (w gramach) równoważnika CO<sub>2</sub> w przeliczeniu na jednostkę energii wytworzonej z biopaliwa (w megadżulach));**

**$CS_R$  = ilość pierwiastka węgla na jednostkę powierzchni związana z referencyjnym użytkowaniem gruntów (mierzona jako masa (w tonach) pierwiastka węgla na jednostkę powierzchni, obejmująca zarówno glebę, jak i roślinność). Referencyjne użytkowanie gruntów oznacza użytkowanie gruntów w styczniu 2008 r. lub 20 lat przed uzyskaniem surowca, w zależności od tego, która data jest późniejsza;**

**$CS_A$  = ilość pierwiastka węgla na**

*jednostkę powierzchni związana z rzeczywistym użytkowaniem gruntów (mierzona jako masa (w tonach) pierwiastka węgla na jednostkę powierzchni, obejmująca zarówno glebę, jak i roślinność). W przypadkach gdy ilości pierwiastka węgla gromadzą się przez okres przekraczający jeden rok, wartość CSA jest obliczana jako szacowana ilość pierwiastka węgla na jednostkę powierzchni po 20 latach lub kiedy uprawy osiągną dojrzałość, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej; oraz*

*P = wydajność upraw (mierzona ilością energii wytwarzanej przez biopaliwo na jednostkę powierzchni w jednym roku).”*

*b) skreśla się pkt 8 i 9;*

#### **Poprawka 59**

**Wniosek dotyczący dyrektywy  
Załącznik I – punkt 2  
Dyrektywa 98/70/WE  
Załącznik V**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**2) dodaje się załącznik V w brzmieniu:  
„Załącznik V**

**skreślony**

#### **Poprawka 60**

**Wniosek dotyczący dyrektywy  
Załącznik II – punkt 1  
Dyrektywa 2009/28/WE  
Załącznik V – część C**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**1) w załączniku V część C wprowadza się następujące zmiany:**

**skreślony**

a) pkt 7 otrzymuje brzmienie:

*„7. Emisje w ujęciu rocznym spowodowane zmianami ilości pierwiastka węgla wynikającymi ze zmiany sposobu użytkowania gruntów,  $e_1$ , oblicza się, równo rozdzielając całkowitą emisję na 20 lat. Do obliczenia wielkości tych emisji stosuje się następującą zasadę:*

$$e_1 = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P,$$

gdzie

*$e_1$  = emisje gazów cieplarnianych w ujęciu rocznym spowodowane zmianami ilości pierwiastka węgla wynikającymi ze zmiany sposobu użytkowania gruntów (mierzone jako masa (w gramach) równoważnika CO<sub>2</sub> w przeliczeniu na jednostkę energii wytworzonej z biopaliwa (w megadżulach));*

*CS<sub>R</sub> = ilość pierwiastka węgla na jednostkę powierzchni związana z referencyjnym użytkowaniem gruntów (mierzona jako masa (w tonach) pierwiastka węgla na jednostkę powierzchni, obejmująca zarówno glebę, jak i roślinność). Referencyjne użytkowanie gruntów oznacza użytkowanie gruntów w styczniu 2008 r. lub 20 lat przed uzyskaniem surowca, w zależności od tego, która data jest późniejsza;*

*CS<sub>A</sub> = ilość pierwiastka węgla na jednostkę powierzchni związana z rzeczywistym użytkowaniem gruntów (mierzona jako masa (w tonach) pierwiastka węgla na jednostkę powierzchni, obejmująca zarówno glebę, jak i roślinność). W przypadkach gdy ilości pierwiastka węgla gromadzą się przez okres przekraczający jeden rok, wartość CS<sub>A</sub> jest obliczana jako szacowana ilość pierwiastka węgla na jednostkę powierzchni po 20 latach lub kiedy uprawy osiągną dojrzałość, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej; oraz*

*P = wydajność upraw (mierzona ilością energii wytwarzanej przez biopaliwo lub biopłyn na jednostkę powierzchni w jednym roku).”*

*b) skreśla się pkt 8 i 9;*

## **Poprawka 61**

**Wniosek dotyczący dyrektywy**

**Załącznik II – punkt 2**

Dyrektywa 2009/28/WE

Załącznik VIII

*Tekst proponowany przez Komisję*

**2) dodaje się załącznik VIII w brzmieniu:**

### **„Załącznik VIII**

**Część A. Szacowane emisje spowodowane surowcami do produkcji biopaliw i biopłynów, wynikające z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów**

| <i>Grupa surowców</i>                                     | <i>Szacowane emisje wynikające z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów (gCO<sub>2eq</sub>/MJ)</i> |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Uprawy zbóż i inne uprawy roślin wysokoskrobiowych</i> | <i>12</i>                                                                                                 |
| <i>Cukry</i>                                              | <i>13</i>                                                                                                 |
| <i>Rośliny oleiste</i>                                    | <i>55</i>                                                                                                 |

**Część B. Biopaliwa i biopłyny, w przypadku których szacowane emisje wynikające z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów są uznawane za zerowe**

*W przypadku biopaliw i biopłynów produkowanych z następujących kategorii surowców uznaje się, że ich szacowane emisje wynikające z pośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów wynoszą zero:*

- a) surowce niewymienione w części A niniejszego załącznika;*
- b) surowce, których produkcja prowadzi do bezpośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów, np. zmiany jednej z następujących klas pokrycia terenu stosowanych przez Międzyrządowy Zespół ds. Zmian Klimatu (IPCC): grunty leśne, użytki zielone, tereny podmokłe, grunty zabudowane lub inne grunty, na klasę gruntów uprawnych lub upraw trwałych<sup>1</sup>. W takim przypadku «wartość emisji wynikającej z bezpośredniej zmiany sposobu użytkowania gruntów» (e) należy obliczać zgodnie z załącznikiem V część C pkt 7.”*

---

<sup>1</sup> *Uprawy trwale są określane jako uprawy wieloletnie z lodygami zwykle niepodlegającymi corocznym zbiorom, takie jak zagajnik o krótkiej rotacji i uprawy palmy olejowej, zgodnie z definicją w komunikacie Komisji 2010/C 160/02.*

*Poprawka*

*skreślony*

## **Poprawka 62**

**Wniosek dotyczący dyrektywy  
Załącznik II – punkt 2 a (nowy)  
Dyrektywa 2009/28/WE  
Załącznik VIII a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

### **2a) dodaje się załącznik VIII a w brzmieniu:**

*„A. Za biomasę niepowodującą pośredniej zmiany użytkowania gruntu uznaje się, jak szczegółowo opisano w procedurach zatwierdzonych przez Komisję w zatwierdzonym planie krajowym:*

- 1. biomasę uprawianą w ramach dwuletniej uprawy na terenie, który nie był wcześniej wykorzystywany do upraw roślin dwuletnich;*
- 2. biomasę, którą wyprodukowano w wyniku zwiększenia plonów, do którego nie doszłoby, gdyby nie było popytu ze strony przemysłu biopaliw, jak opisano w części B niniejszego załącznika;*

#### *B. Analiza intensyfikacji upraw*

- 1. W ramach planu krajowego państwo członkowskie może wydać dla danej biomasy certyfikat biomasy niepowodującej pośredniej zmiany sposobu użytkowania terenu do ilości, o jaką tonaż danej uprawy opisany w części B.4. przekracza tonaż danej uprawy opisany w części B.3, dla każdego rodzaju uprawianych roślin, które pokrywają 1% lub więcej gruntów ornych danego państwa członkowskiego (lub państwa trzeciego, które chce przedłożyć plan krajowy).*
- 2. Dla każdego rodzaju uprawianych roślin, które w 2008 roku pokryły 1% lub więcej gruntów ornych danego państwa członkowskiego (lub państwa trzeciego, które chce przedłożyć plan krajowy), dane państwo oblicza roczny wzrost plonów danej rośliny na*

swoim terytorium, licząc złożoną wartość plonów z użyciem średniej wartości początkowej z trzech kolejnych lat i średniej wartości końcowej z trzech kolejnych lat.

a) za początkową średnią z trzech kolejnych lat przyjmie się średnią arytmetyczną w tonach na hektar danej rośliny w latach 1997, 1998 i 1999.

b) za końcową średnią z trzech kolejnych lat uznaje się średnią arytmetyczną w tonach na hektar danej rośliny w latach 2006, 2007 i 2008.

c) Za wspomniane roczne plony uznaje się wzrost plonów (w procentach), który wynika ze zwiększenia plonów z początkowej średniej z trzech kolejnych lat do poziomu końcowej średniej z trzech kolejnych lat w okresie dziewięciu lat. Jeśli wynik tych obliczeń będzie równy zero lub osiągnie wartość ujemną, roczne plony danej uprawy wynoszą zero.

3. Każde państwo członkowskie (lub inne państwo trzecie, które chce przedłożyć plan krajowy) stworzy tabelę dla każdego rodzaju uprawianych roślin, które pokrywały 1% lub więcej gruntów ornych danego państwa w 2008 r., w której to tabeli plony z roku 2007 uzna się za równe średniej z trzech ostatnich lat dla danej rośliny, a następnie oczekiwane plony dla danej rośliny na każdy rok w okresie od 2008 do 2020 roku zostaną wyliczone przez zwiększenie plonu każdego roku o założony roczny plon z danej uprawy. Państwo członkowskie (lub państwo trzecie, które chce przedłożyć plan krajowy) wykorzysta oszacowany plon dla danego roku i pomnoży go przez faktyczną powierzchnię gruntów ornych, które wykorzystuje się do uprawy danej rośliny w tym roku.

4. Faktyczne plony z danej uprawy z danego roku będą stanowić dla państwa członkowskiego (lub innego państwa, które chce przedłożyć plan krajowy) podstawę określenia ostatecznej średniej plonów na hektar danej uprawy na jego terytorium. Państwo wykorzysta faktyczny plon dla danego roku i pomnoży go przez faktyczną powierzchnię gruntów ornych, które wykorzystuje się do uprawy danej rośliny w tym roku.”

---

<sup>1</sup> *Uprawy trwale są określane jako uprawy wieloletnie z lodygami zwykle niepodlegającymi corocznym zbiorom, takie jak zagajnik o krótkiej rotacji i uprawy palmy olejowej, zgodnie z definicją w komunikacie Komisji w sprawie praktycznego wdrożenia unijnego systemu kryteriów zrównoważonego rozwoju biopaliw i biopłynów oraz obowiązujących zasad obliczeń w odniesieniu do biopaliw (2010/C 160/02).*

## Poprawka 63

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik II – punkt 3

Dyrektywa 2009/28/WE

Załącznik IX

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(3) dodaje się załącznik IX w brzmieniu:**

***skreślony***

***„Załącznik IX***



## PROCEDURA

|                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Tytuł</b>                                                           | Zmiana dyrektywy odnoszącej się do jakości paliw oraz dyrektywy w sprawie energii ze źródeł odnawialnych (pośrednia zmiana sposobu użytkowania gruntów)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |
| <b>Odsyłacze</b>                                                       | COM(2012)0595 – C7-0337/2012 – 2012/0288(COD)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |           |
| <b>Komisja przedmiotowo właściwa</b><br>Data ogłoszenia na posiedzeniu | ENVI<br>19.11.2012                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |
| <b>Opinia wydana przez</b><br>Data ogłoszenia na posiedzeniu           | AGRI<br>19.11.2012                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |
| <b>Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej</b><br>Data powołania     | Béla Glattfelder<br>21.11.2012                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |
| <b>Rozpatrzenie w komisji</b>                                          | 4.3.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 24.4.2013 |
| <b>Data przyjęcia</b>                                                  | 19.6.2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           |
| <b>Wynik głosowania końcowego</b>                                      | +: 30<br>-: 7<br>0: 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |
| <b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>                    | Eric Andrieu, Liam Aylward, Luis Manuel Capoulas Santos, Vasilica Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Diane Dodds, Herbert Dorfmann, Robert Dušek, Iratxe García Pérez, Julie Girling, Béla Glattfelder, Martin Häusling, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Agnès Le Brun, Gabriel Mato Adrover, James Nicholson, Marit Paulsen, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Alyn Smith, Ewald Stadler, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski |           |
| <b>Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b>              | Luís Paulo Alves, Margrete Auken, María Auxiliadora Correa Zamora, Marian Harkin, Sandra Kalniete, Astrid Lulling, Maria do Céu Patrão Neves, Valdemar Tomaševski, Milan Zver                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |           |